



Mitteilungsblatt

der Stadt



Niederstotzingen

mit Stadtteilen Oberstotzingen, Stetten o. L. und Lontal mit Reuendorf

Nr. 31-33

Donnerstag, 2. August

Jahrgang 2012

Obst- und Gartenbauverein Niederstotzingen e.V.

Wir laden herzlich ein zum

Gartenfest

Am 19. August 2012 ab 14:00 Uhr

Wo: Im Obstgarten hinter dem Keltereiverkauf
der Fruchtsäfte Junginger

Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Für beste Stimmung unterhalten Sie die



Zünftig bayrische Bierzeltmusi

Bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung
in der Halle von Fruchtsäfte Junginger statt

Wir bitten um Beachtung!

Das Mitteilungsblatt der Stadt Niederstotzingen hat in den
Kalenderwochen 32 und 33

Sommerpause

In dieser Zeit erscheint kein Mitteilungsblatt.

Die nächste Ausgabe erhalten Sie wieder
am Donnerstag, 23. August 2012.



NIEDERSTOTZINGEN
ARCHÄOPARK VOGELHERD

100.000 Jahre lang war sie einer der gesuchten Plätze der Steinzeit – die Vogelherdhöhle. **Ab Mai 2013** wird sie nicht weniger prominent sein. Als zentrale Attraktion des Archäopark am Vogelherd. Dieser Ort zählt weltweit zu den bedeutendsten Fundstellen der Steinzeitkultur und eröffnet einen tiefen Blick in unsere Urgeschichte. Hier taucht der Besucher selbst aktiv in die Steinzeit ein und bekommt auf faszinierende Weise einen umfassenden Eindruck von der Epoche unserer Vorfahren.

Die Stadt Niederstotzingen sucht für den Betrieb des Archäopark Vogelherd

Mitarbeiter/innen für die Einsatzbereiche Service, Cafeteria, Information und Kasse.

Bewerber/innen sollten über ein hohes Maß an Flexibilität verfügen, belastbar sein und Freude am Umgang mit Gästen haben. Sie sind kommunikationsstark und können mit Menschen umgehen und sie begeistern. Sie sind engagiert und zuverlässig. Eigenverantwortliches und teamorientiertes Arbeiten setzen wir voraus und – zu guter Letzt: Freude an der Mitverantwortung für einen besonderen Ausstellungsbetrieb: den Archäopark Vogelherd.

Die geplante Eröffnung des Archäoparks ist für Mai 2013 vorgesehen. Je nach Ausbildung und Neigung kommen dann die genannten Einsatzbereiche für Bewerber/innen in Frage.

Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen und in Anlehnung an den Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) – je nach Beschäftigungsform.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Stadtverwaltung Niederstotzingen, Hauptverwaltung, Im Städtle 26, 89168 Niederstotzingen.

Für Personalfragen steht Ihnen Herr Salemi unter der Telefonnummer 07325/102-26, daniel.salemi@niederstotzingen.de gerne zur Verfügung. Fragen zu den Aufgabenbereichen können Sie gerne auch an Frau Friderich unter der Telefonnummer 07325/102-33, patricia.friderich@niederstotzingen.de richten.

Amtliche Bekanntmachungen

Amtlicher Bericht über die Gemeinderatssitzung vom 24.07.2012

Nachtragshaushaltsplan 2012 - Entwurf

Bürgermeister Kieninger erläuterte, dass ein Nachtragshaushaltsplan 2012 unter anderem notwendig werde, um unter anderem das zur Gründung von Stadtwerken notwendige Eigenkapital bereitzustellen, sowie im Vorgriff für das Haushaltsjahr 2013 eine Erhöhung des Haushaltsansatzes der Baukosten zum Jugend- und Familienzentrum an der Bergstraße einzuplanen.

Obwohl die Zahlungsziele erst später im Jahr oder bereits im Jahr 2013 seien, ließe sich dieses über einen Nachtragshaushaltsplan darstellen.

Bürgermeister Kieninger erläuterte, dass, sofern man die Thematik Stadtwerke herausrechne, mit den Haushaltsdaten im Jahr 2012 ein stabiles Ergebnis erreichen wird.

Stadtkämmerer Schön trug die veränderten Zahlen des Nachtragshaushaltsplans 2012 vor. Im Verwaltungshaushalt werden Mehrausgaben von 128.100 € und Mehreinnahmen von 6.600 € vorgetragen. Damit verringert sich die Zuführungsrate vom Verwaltungshaushalt an den Vermögenshaushalt um 121.500 € von bisher 782.300 € auf 660.800 €.

Durch die Einführung der gesplitteten Abwassergebühr fallen weniger Gebühren in Höhe von 180.000 € für die Gebührenzahler an. Insofern reduziert sich das Gesamtaufkommen für die Abwassergebühren. Die Gebührenzahler werden entlastet.

Im Vermögenshaushalt werden Mehrausgaben von 504.000 € vorgetragen. Bei Wenigereinnahmen von minus 234.800 €, was zu einer insgesamt Verschlechterung von 738.800 € und einer zusätzlichen Kreditaufnahme führe.

Die Entwicklung der Verschuldung liege damit geplant zum 31.12.2012 bei 3.203.154 € und damit einer Pro-Kopf-Verschuldung bei 4.595 € pro Einwohner von 697,10 € je Einwohner.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig, dem Nachtragshaushaltsplan 2012 im Entwurf zuzustimmen.

Gründung von Stadtwerken

- **Allgemeines**
- **Verzicht auf Ausübung der Option vom 26.03.2007**
- **Abschluss eines Konsortialvertrages**
- **Abschluss eines Investitionssicherungsvertrages**
- **Abschluss eines Pachtvertrages**

Der Vorsitzende begrüßte Herrn Steuerberater Meng und Herrn Rechtsanwalt Rüh-

ling im Gremium, die das Verfahren seit 2006 begleitet haben.

Bürgermeister Kieninger erläuterte nochmals die sogenannte Pachtlösung, die gemeinsam mit der SWU Netze GmbH und der SWU Energie GmbH verhandelt wurde. Man habe erreicht, dass mit der Pachtvertragsformel eine verlässliche Größe für die Stadt Niederstotzingen eintrete und sich die Stadt auf gleicher Augenhöhe mit den beteiligten Unternehmen der SWU befinde.

Mit den vorliegenden Vertragswerken habe man höchst mögliche Synergieeffekte, aber natürlich auch Risiken, da man den öffentlich rechtlichen Rahmen der bisherigen Tätigkeiten der Stadt Niederstotzingen verlasse.

Nach Ansicht des Bürgermeisters ist das Risiko bei Betrachtung des Niederstotzinger Netzes überschaubar, zumindest bis zum Jahr 2026. Der Bürgermeister geht von einer erzielbaren positiven Eigenkapitalrendite aus dem Netzbereich aus. Durch die Sicherungen in den Verträgen, die dem Gemeinderat vorlagen, geht die Stadtverwaltung auch grundsätzlich von einer wirtschaftlichen Maßnahme aus.

Bürgermeister Kieninger betonte, dass hier ein wesentlicher Schritt in eine neue Struktur in der Daseinsvorsorge der Stadt und ein Grundstein für den Einstieg in die lokale regenerative Energieversorgung möglich ist.

Im Gremium wurde über die Ermittlung der Eigenkapitalanteile der Stadt Niederstotzingen, die sich zwischen 40 und 43 % der Bilanzsumme der Stadtwerke Niederstotzingen bewegen, diskutiert.

Auf die Frage, ob auch in der neuen Gesellschaft bei Störungen die SWU innerhalb von 30 Minuten vor Ort sein muss, antwortete Herr Steuerberater Meng, dass dies das operative Geschäft der SWU sei und dieses auch weiterhin gelte. Eine Betriebskostenbelastung, beispielsweise für den städtischen Haushalt, werde es nicht geben, so Rechtsanwalt Rühling und Herr Steuerberater Meng, da die Kosten der Verwaltung sich grundsätzlich aus der Gesellschaft selbst finanzieren.

Im Gremium wurde über die Wirtschaftlichkeit und die möglichen Risiken, wie aber auch Vorteile der Gründung von Stadtwerken in Niederstotzingen diskutiert.

Herr Rechtsanwalt Rühling und Steuerberater Meng erläuterten, dass der laufende Geschäftsbetrieb über Versicherungen abgedeckt sei, die Investitionen über Gegenwerte. Sofern man sich nicht im Bereich des Vertriebs befinde und diesen selbst versuche zu regeln, seien alle Risiken weiterhin über den Aufsichtsrat der Gesellschaft durch die Stadt wie aber auch die SWU, mitbestimmt.

Im Hinblick auf die Energiewende, so Rechtsanwalt Rühling, mache er sich für

die nächsten 5 Jahre, aber auch darüber hinaus, keine Sorgen. Im Gegenteil, so Steuerberater Meng, der sich dafür aussprach, die Energiewende aktiv in der Kommune mitzugestalten und hierbei auch noch „am Tisch“ zu sitzen.

Bürgermeister Kieninger ergänzte, dass der Gemeinderat das am und im Ort nächstes Entscheidungsgremium zum Kunden und Bürger sei. Ähnlich wie bei Wasser und Breitband, wolle man auch Strom und Gas in der Mitverantwortung der Gemeinde haben. Seitens der Stadtverwaltung sei dies ein gangbarer und sicherer positiver Weg bis 2026, dessen Mehrwert sich auch noch in der Eigenkapitalverzinsung zeige.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig, den Verzicht auf die Ausübung der Option vom 26.03.2007 und im Gegenzug dafür, den Abschluss eines Konsortialvertrages, eines Investitionssicherungsvertrages und eines Pachtvertrages, sofern dies nach Anzeige der Rechtsaufsichtsbehörde genehmigungsfähig ist.

Der zusätzliche Kapitalaufwand hierfür beläuft sich auf ca. 800.000 € als Einmalbetrag.

Wanderausstellung zur medialen Darstellung der figürlichen Eiszeitkunst/Preopening - Vergabe der Lieferleistung Multimediatechnik

Bereits in der Gemeinderatssitzung am 26.06.2012 und in der Sitzung des Verwaltungsausschusses vom 05.07.2012 wurde erläutert, dass die rechtlich und fachtechnische Bewertung der öffentlichen Ausschreibung zur Multimediatechnik sowie der dazu eingegangenen Angebote aufgrund deren Komplexität mehrere Ressourcen in Anspruch nahmen, als andere Vergabeleistungen. Die Prüfung ergab, so Bürgermeister Kieninger, dass eine Aufhebung notwendig wird, weil Vorbehalte gegenüber den beteiligten Planern und der Planung an sich in Form der ausgewählten Gerätschaften bestünden. Die Stadtverwaltung sehe keine andere Möglichkeit, den „gordischen Knoten“ zu lösen, als eine Aufhebung der Ausschreibung gemäß § 17 VOL/A vorzunehmen.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die öffentliche Ausschreibung zur Vergabe der Lieferleistung Multimediatechnik aufzuheben.

Jahresrechnung 2011 - Feststellung

Stadtkämmerer Schön erläuterte die einzelnen Positionen der Jahresrechnung 2011 anhand der Darstellung der Ergebnisse des Verwaltungs- und des Vermögenshaushalts und verschiedener Grafiken hierzu. Die Feststellung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung für das Haushaltsjahr 2011 wurde durch den Gemein-

derat am 24.07.2012 gemäß § 96 GemO in Verbindung mit § 41 Gemeindehaus-haltsverordnung (GemHVO) mit folgen-dem Ergebnis festgestellt:

| | |
|------------------------|-----------------|
| Im Verwaltungshaushalt | |
| Ein- und Ausgaben | 9.642.765,57 € |
| im Vermögenshaushalt | 2.101.131,05 € |
| Gesamthaushalt | 11.743.896,62 € |

Der Gemeinderat hat über folgende Bauvorhaben beraten:

Abbruch des OG bei der bestehenden Scheuer und Einbau einer Wohnung auf dem Flst. 14/3, Mitteldorfstraße 16 in Stetten

Hallenanbau und Neubau einer Trafostati-on auf dem Flst. 34/3, Breite Straße 41 in Niederstotzingen

Anbau einer Überdachung bei der Garage sowie Überdachung zwischen Garage und Wohnhaus; Anbau einer Terrassenü-berdachung und Neubau einer Garten-/Gerätehütte auf dem Flst. 756/40, Im Ler-chenbühl 51 in Niederstotzingen

Anbau einer Doppelgarage auf dem Flst. 303/5, Am Büschelberg 6 in Stetten

Umnutzung der bestehenden Büroflächen im EG zur Wohnung im Gebäude Sieler-straße 5, Flst. 114 in Oberstotzingen

Erweiterung und Sanierung des Vereins-heims sowie Vergrößerung der Ostterras-se auf dem Flst. 749/1, Jahnstraße 2 in Niederstotzingen

Anlegung von 14 Pkw-Stellplätzen auf den Flst. 161/2 und 162/1, Im Städtle in Niederstotzingen

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung erfolgte noch eine nichtöffentliche Sit-zung.

Öffentliche Bekanntmachung

Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Höhe“ mit Satzung über örtliche Bauvorschriften in Niederstotzingen

Frühzeitige Beteiligung der Öffentlich-keit und der Behörden sowie der sons-tigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB (Baugesetzbuch)

I. Anlass und Ziel der Planung

Mit der Aufstellung des vorhabenbezoge-nen Bebauungsplans „Höhe“ sollen die bauplanungsrechtlichen Voraussetzungen für die Erweiterung des bestehenden Bet-riebes sowie einer zukünftigen Entwick-lungsmöglichkeit unter dem Aspekt einer geordneten städtebaulichen Entwicklung geschaffen werden.

Das Plangebiet liegt am südwestlichen Ortsrand von Niederstotzingen und um-fasst Teilflächen der Grundstücke Flst. Nrn. 447 und 448 der Gemarkung Nieder-stotzingen.

Veranstaltungskalender

Woche vom 2. August bis 8. August 2012

| | |
|--|------------------------|
| Donnerstag, 2. August 2012 | |
| SoFePro Kochen mit den Landfrauen | Vereinsheim |
| Landfrauenverein Niederstotzingen | „Dogge“ |
| Freitag, 3. August 2012 | |
| SoFePro Lesen, bis die Augen zufallen | Schule |
| vhs Niederstotzingen | Niederstotzingen |
| bis Samstag, 4. August 2012 | |
| Jugendzeltlager; Lonetaler Wanderspatzen | Bereich Ballsporthalle |
| Montag, 6. August 2012 | |
| SoFePro Fischer, welche Fahne weht heute? | Schulhof |
| vhs Niederstotzingen | Niederstotzingen |
| Dienstag, 7. August 2012 | |
| SoFePro Märchenreise für Kinder; | |
| Volksbank Brenztal, Hauptstelle Niederstotzingen | Volksbank |
| Mittwoch, 8. August 2012 | |
| SoFePro Naturtheater Heidenheim | Bahnhof |
| Niederstotzinger Kinderbetreuung | Niederstotzingen |

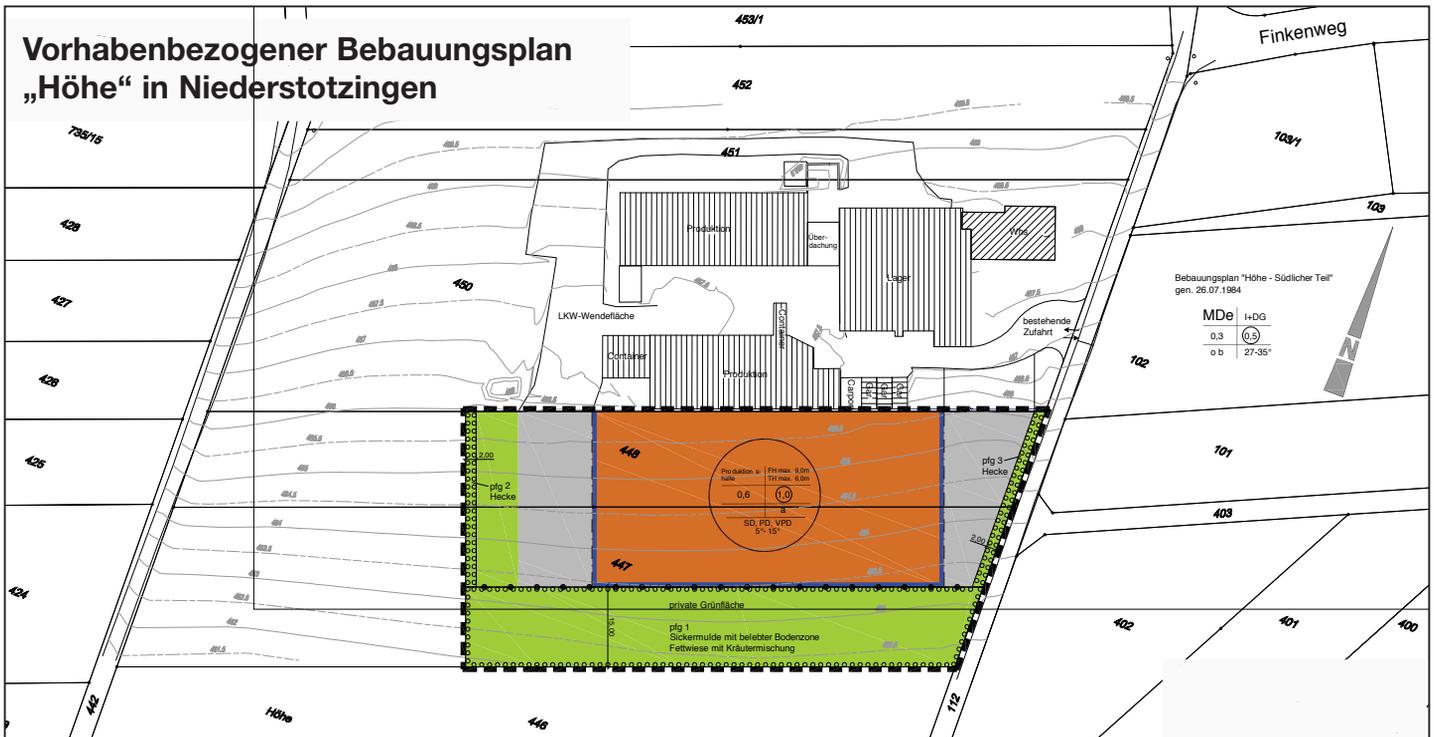
Vorschau Woche vom 9. August bis 29. August 2012

| | |
|--|-----------------------------------|
| Donnerstag, 9. August 2012 | |
| SoFePro Hobbygärtnern | Gartenanlage |
| Obst- und Gartenbauverein Niederstotzingen | „Seebrunnen“ |
| Freitag, 10. August 2012 bis Samstag, 11. August 2012 | |
| SoFePro Zeltlager mit Nachtwanderung | |
| DRK Bereitschaft Niederstotzingen | Waldsportplatz |
| Dienstag, 14. August 2012 | |
| SoFePro Erste-Hilfe-Training | DLRG-Raum |
| DLRG Ortsgruppe Niederstotzingen | Rathaus Oberstotzingen |
| Freitag, 17. August 2012 | |
| SoFePro Was ist los bei der Feuerwehr? | |
| Feuerwehr Niederstotzingen | Feuerwehrgerätehaus |
| Samstag, 18. August 2012 | |
| SoFePro Bunter Spielenachmittag | |
| Stöpselclub Niederstotzingen | Stöpselclubgarten |
| Gartenfest; Stöpselclub Niederstotzingen | Stöpselclubgarten |
| Sonntag, 19. August 2012 | |
| Kirchenpatrozinium in Stetten | Mariä-Himmelfahrts-Kirche |
| Kath. Kirchengemeinde | Stetten |
| Gartenfest | Garten hinter Getränke Junginger, |
| Obst- und Gartenbauverein Niederstotzingen | Breite Straße |
| Montag, 20. August 2012 | |
| SoFePro Ein Tag im Brenzpark | Bahnhof |
| Obst- und Gartenbauverein Niederstotzingen | Niederstotzingen |
| Dienstag, 21. August 2012 | |
| SoFePro Schau mal hinter die Tresortür | |
| Kreissparkasse Niederstotzingen | Kreissparkasse |
| Mittwoch, 22. August 2012 und Donnerstag, 23. August 2012 | |
| SoFePro Karate-Schnupperkurs | Sportplatz |
| Fußballverein Oberstotzingen, Abteilung Karate | Oberstotzingen |
| Freitag, 24. August 2012 | |
| SoFePro Besuch eines Hochseilgartens | |
| Radfahrerverein 06 Niederstotzingen | Rathaus |
| Samstag, 25. August 2012 und Sonntag, 26. August 2012 | |
| Lindenfest; Niederstotzinger Vereine | Marktplatz |
| Dienstag, 28. August 2012 | |
| SoFePro Longieren, Reiten, Kutschenfahren | |
| Reit- und Fahrverein Niederstotzingen | Reithalle |
| Mittwoch, 29. August 2012 | |
| SoFePro Technik, die begeistert; vhs Niederstotzingen | Rathaus |

SoFePro = Sommerferienprogramm für angemeldete Kinder

Eine Übersicht über die gesamten Termine für 2012 finden Sie unter www.niederstotzingen.de

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst eine Fläche von ca. 4.900 m². Der Bebauungsplan „Höhe“ wird in den Flächennutzungsplan übernommen, der sich derzeit im Aufstellungsverfahren befindet. Der Geltungsbereich ist anhand des Übersichts Lageplanes ersichtlich.



II. Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit

Der Gemeinderat der Stadt Niederstotzingen hat in seiner Sitzung am 28.02.2012 die Aufstellung des Bebauungsplanes beschlossen und am 03.05.2012 den Beschluss zur Beteiligung der Öffentlichkeit, der Nachbarkommunen, der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB gefasst.

III. Frühzeitige öffentliche Auslegung

Der Planentwurf mit Textteil, Begründung, Eingriffs- und Ausgleichsbilanzierung sowie der Entwurf der Satzung über die bauordnungsrechtlichen Festsetzungen liegen in der Zeit vom

10.08.2012 bis einschließlich 10.09.2012

gemäß § 3 Abs. 1 BauGB bei der Stadtverwaltung Niederstotzingen, Rathaus, Im Städtle 26, Zimmer E 6 während der üblichen Dienststunden zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Während der o.g. Zeit besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung, d.h. jedermann kann den Planentwurf mit Textteil, die Begründung, die Eingriffs- und Ausgleichsbilanzierung sowie den Entwurf der Satzung über die bauordnungsrechtlichen Festsetzungen einsehen, über ihren Inhalt Auskunft erlangen und schriftliche Stellungnahmen vorbringen oder zur Niederschrift bringen, über die in einer späteren Sitzung des Gemeinderats der Stadt Niederstotzingen beraten und beschlossen wird. Bei gleichlautenden Eingaben (Unterschriftenlisten, vervielfältigte gleichlautende Texte, etc.) wird um die Benen-

nung desjenigen gebeten, der die gemeinschaftlichen Interessen vertritt.

Sollten keine Stellungnahmen im o.g. Zeitraum abgegeben worden sein, wird davon ausgegangen, dass Sie keine Anregungen zu dem o.g. Verfahren vorzubringen haben.

Es wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen, die nicht rechtzeitig innerhalb der Auslegungsfrist abgegeben werden, bei der Beschlussfassung über die Bauleitplanung gemäß § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können, sofern die Stadt Niederstotzingen deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der Aufstellung der Bauleitplanung nicht von Bedeutung ist. Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Niederstotzingen, den 02.08.2012

Gerhard Kieninger, Bürgermeister

Grundsteuer und Gewerbesteuer 2012 Zahlungstermin 15.08.2012

Grundsteuer

Aufgrund von § 28 des Grundsteuergesetzes wird die Grundsteuerrate für das 3. Quartal 2012 zur Zahlung fällig.

Die Höhe der Grundsteuerrate entnehmen Sie bitte dem zuletzt erteilten Grundsteuerbescheid.

Bitte geben Sie unbedingt Ihr Buchungszeichen an. Dieses beginnt immer mit 5.0100.

Hinweis:

Bei Eigentumswechsel (z.B. Grundstücksverkäufen) während des Jahres bleibt der Veräußerer Steuerschuldner bis zum Ablauf des Jahres, in dem der Verkauf stattgefunden hat. Die Vereinbarung im Kaufvertrag über den Steuerübergangstermin ist nur privatrechtlich von Bedeutung und gilt nur im Innenverhältnis zwischen Veräußerer und Erwerber.

Gewerbesteuer

Aufgrund von § 19 des Gewerbesteuergesetzes wird die Gewerbesteuervorauszahlungsrate für das 3. Quartal 2012 zur Zahlung fällig. Die Höhe des Betrages ist aus dem letzten Abrechnungsbescheid bzw. aus dem Gewerbesteuerjahresbescheid ersichtlich.

Bitte geben Sie unbedingt Ihr Buchungszeichen an. Dieses beginnt immer mit 5.0101.

Zahlungshinweise

Steuerpflichtige, die der Stadtkasse keinen Abbuchungsauftrag erteilt haben, werden gebeten, den obengenannten Zahlungstermin einzuhalten. Bei Zahlungsverzug werden Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben.

Säumniszuschläge und Mahngebühren
Werden Steuern und sonstige Abgaben nicht bis zum Ablauf des Fälligkeitstages

entrichtet, ist die Gemeinde **gesetzlich verpflichtet**, Säumniszuschläge und Mahngebühren zu erheben. Der Säumniszuschlag beträgt für jeden angefangenen Monat der Säumnis 1 % des abgerundeten rückständigen Steuerbetrages, abgerundet auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren Betrag. Die Mahngebühr beträgt 0,5 % des angemahnten Betrages, mindestens jedoch 4 €.

Um Mahngebühren und Säumniszuschläge zu vermeiden, bitten wir Sie deshalb dringend um Einhaltung des Fälligkeits- bzw. Zahlungstermins.

Wir empfehlen daher allen Steuerpflichtigen am Abbuchungsverfahren teilzunehmen.

Für Auskünfte und Rückfragen steht Ihnen das Steueramt, Frau Hahn, Telefon: 07325/102-34, Zimmer OG 5 zur Verfügung.

Entsprechende Einzugsermächtigungen sind ebenfalls hier erhältlich.

Haben Sie Ihren Hund für die Hundesteuer angemeldet?

Wer einen Hund im Alter von über 3 Monaten hält, muss diesen innerhalb eines Monats nach Beginn des Haltens oder nachdem der Hund das steuerbare Alter erreicht hat, bei der Stadtverwaltung anmelden.

Dieselbe Frist gilt auch für die Anzeige der Beendigung der Hundehaltung.

Der Hundehalter ist verpflichtet, die von ihm gehaltenen Hunde mit einer gültigen und sichtbar befestigten Hundesteuer-marke zu versehen.

Wer der Anzeigepflicht und der Verpflichtung, die gehaltenen Hunde mit einer Hundemarke zu versehen, nicht nachkommt, handelt ordnungswidrig und kann mit einem Bußgeld belegt werden.

Entsprechende Vordrucke bzw. weitere Auskünfte erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, Frau Hahn, Zimmer OG 5 (Telefon 0 73 25 / 102 - 34).

Als neue Einwohner begrüßen wir

Eheleute Jürgen und Iris Häußler, Niederstotzingen, An der Stadtmauer 5

Wir veröffentlichen nur die Daten der Personen, die ihre Zustimmung erteilen.

Ordnungsamt

Vorankündigung - Straßensperrung anlässlich des Lindenfestes

Anlässlich des Lindenfestes werden die Straßen „Im Städtle“ und „Winkel“ von Samstag, den 25.08.2012, 8.00 Uhr bis voraussichtlich Montag, den 27.08.2012,

12.00 Uhr, für Fahrzeuge aller Art gesperrt.

Die Umleitung mit Ampelregelung erfolgt über die „Kleine Gasse“. Für diesen Zeitraum wird in der „Kleinen Gasse“ ein beidseitiges Park- und Halteverbot angeordnet.

Die Bushaltestelle „**Rathaus**“ kann in dieser Zeit **nicht angefahren** werden. Es wird auf die Bushaltestellen „**Place de Bages**“ und „**Linde**“ verwiesen, die wie gewohnt angefahren werden.

Bitte beachten Sie auch die Hinweistafeln an der Bushaltestelle „Rathaus“.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Wir gratulieren



Herzlichen Glückwunsch unseren Jubilaren

Niederstotzingen

Am 2. August 2012

Herrn Klaus-Dieter Petersohn, Helfensteinstraße 2, zum 70. Geburtstag

Am 3. August 2012

Herrn Günter Auf der Masch, Im Lerchenbühl 11, zum 74. Geburtstag

Am 6. August 2012

Frau Wilhelmine Pfeiffer, Hellensteinstraße 20, zum 96. Geburtstag

Herrn Lothar Bruttig, Pommernweg 5, zum 76. Geburtstag

Am 7. August 2012

Herrn Wolfgang Boer, Staufensteinstraße 42, zum 72. Geburtstag

Am 10. August 2012

Frau Marianne Turschl, Banater Weg 5, zum 92. Geburtstag

Am 14. August 2012

Herrn Johannes Koch, Wilhelmstraße 13, zum 77. Geburtstag

Herrn Horst Mangold, In der Siedlung 6, zum 77. Geburtstag

Am 16. August 2012

Herrn Josef Wenzel, Lichtensteinstraße 9, zum 73. Geburtstag

Herrn Hermann Kräutle, Rechbergstraße 17, zum 73. Geburtstag

Oberstotzingen

Am 6. August 2012

Herrn Andreas Braun, Neue Siedlung 8, zum 78. Geburtstag

Stetten

Am 22. August 2012

Herrn Johann Miller, Asselfinger Weg 2, zum 90. Geburtstag

Frau Hannelore Köppche, Mitteldorfstraße 1, zum 73. Geburtstag

Standesamtliche Nachrichten

Juli 2012

Geburten (2)

Am 4. Juli 2012 in Günzburg

Benjamin Bartsch, Sohn des Michael Bartsch und dessen Ehefrau Tanja Jasmin geb. Wengert, wohnhaft in Niederstotzingen, Im Lerchenbühl 14/1

Am 16. Juli 2012 in Ulm

Matheo Fritz Engels, Sohn des Thomas Moritz Engels und dessen Ehefrau Manuela geb. Schott, wohnhaft in Niederstotzingen, Stadtteil Stetten ob Lontal, Mitteldorfstraße 6

Eheschließungen (2)

Am 6. Juli 2012 in Niederstotzingen

Florian Trupia geb. Giszas, Niederstotzingen, Stadtteil Oberstotzingen und Simone Schmidt, Niederstotzingen, Stadtteil Oberstotzingen

Sterbefälle (4)

Am 4. Juli 2012 in Günzburg

Anna Bee geb. Schmidt, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Drosselweg 9

Am 6. Juli 2012 in Niederstotzingen

Lina Bauer geb. Rößler, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Bergstraße 4

Am 25. Juli 2012 in Niederstotzingen

August Franz Hördler, wohnhaft gewesen in Niederstotzingen, Banater Weg 5

Schulnachrichten

Grundschule Niederstotzingen

Ein Quartett verlässt die Schule

Gleich viermal hieß es an der Grundschule in Niederstotzingen zum Ende des Schuljahres, Abschied zu nehmen. Nach über drei Jahrzehnten wurden Helmut Weeber und Christiane Führer in den Ruhestand verabschiedet. Helmut Weeber war nach ersten Jahren an der Giengener Realschule nach Niederstotzingen gekommen. Hier war er federführend für den Aufbau des ITG- und Werkraumbereichs verantwortlich.

Christiane Führer kam über Schulen im Kreis Heidenheim und Aalen hier an die Schule. Sie zeichnete sich verantwortlich für die Klassen 3 und 4 und war Beauftragte für Chancengleichheit.

Ebenso verabschiedet wurden Elisabeth Greineder und Hans Bödeker. Beide unterrichteten über 2 Jahrzehnte an der Grundschule. Während sich Elisabeth Greineder als Fachfrau für Kunst einen Namen machte, war für Hans Bödeker Sport und Schwimmen seine Leidenschaft.

Schülerinnen und Schüler, Eltern und Kollegen bedanken sich für deren erfolgreich geleistete Arbeit und wünschen ihnen Gesundheit und einen entspannten neuen Lebensabschnitt.



Schule Sontheim

Gelungener Sponsorenlauf

Laufen, Runde um Runde, für einen guten Zweck – das stand am vergangenen Freitag in der ersten Stunde auf dem Stundenplan der Schülerinnen und Schüler der GWRRS Sontheim. Angefeuert von zahlreichen Zuschauern rannten, joggten, liefen über 600 Kinder, Jugendliche, Eltern und Lehrer die vorgegebene Strecke.

Pünktlich um 8.00 Uhr war der Startschuss durch Rektor Rainer Schulz erfolgt, nachdem im Vorfeld die Zweitklässler mit einem einstudierten Tanz zum Aufwärmen animierten. Bis zu 12-mal konnten bei einzelnen Schülern die Lehrer an den Kontrollstationen ihren Stempel auf die Laufkarte, die jeder Teilnehmer bei sich trug, drücken. Sie alle waren dankbar, dass nach dem anstrengenden Lauf Getränke



bereitstanden, die von der Firma REWE Nieß gespendet worden waren. Die Hälfte des erlaufenen Geldes wird wieder unserer Partnerschule in Kamerun zur Verfügung gestellt. Die andere Hälfte wird dazu verwendet, notwendige Spielgeräte und zusätzliche Sitzmöglichkeiten für das Schulgelände zu beschaffen.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön allen Sponsoren, die zum Gelingen dieser Aktion beigetragen haben.

Schnupper-Training Einrad

Neue Gesichter durften wir an unserem Schnuppertraining im Einrad begrüßen. Zusammen mit den Trainerinnen Julia Neidhardt und Nadine Klar stellten wir unsere wiedererweckte Einradgruppe vor und zeigten, was mit diesem tollen Sportgerät alles möglich ist.

Wir freuen uns sehr über den gelungenen Neustart unserer Einradgruppe und laden heute schon zu den nächsten kostenlosen „Schnupper-Trainings-Tagen“ nach den Sommerferien, am 10. und 17.09.2012, jeweils von 18.00 - 19.00 Uhr, in die Ballsporthalle ein!



SKICLUB NIEDERSTOTZINGEN

Radtour ins Blaue

Am Sonntag, den **19.08.2012** werden wir eine gemütliche Radtour ins Blaue unternehmen.

Wir treffen uns um **9.30 Uhr** vor dem Rathaus in Niederstotzingen und machen eine Radwanderung in die nähere Umgebung. Eine gemütliche Einkehr ist geplant. Die gesamte Streckenlänge beträgt ca. 45 km.

Infos: Klaus Lober, Tel. 07325 / 3718

Homepage:

www.skiclub-niederstotzingen.de



SPORTGEMEINSCHAFT NIEDERSTOTZINGEN

Fit mit Herz

Angesprochen sind Personen, die an einer koronaren Herzkrankheit leiden und während und/oder nach einer Behandlung aktiv bleiben oder wieder werden wollen. Durchgeführt wird ein gezieltes Training (ausdauerfördernde Sportartenarten, Dehnungs-, Kräftigungs-, Atem- und Entspannungsübungen), um die Lebensqualität zu verbessern. Auf die individuelle Belastbarkeit des Einzelnen wird selbstverständlich Rücksicht genommen. Die Übungseinheiten werden immer von einem Arzt begleitet. Dieses Angebot ist vom Deutschen Behindertensportverband gemäß der Rahmenverbindung über den Rehabilitations-sport und des Funktionstrainings auf der Grundlage des § 44 SGB IX anerkannt und zertifiziert. Es handelt sich hier auch um eine gemeinsame Initiative der AOK – Die Gesundheitskasse Ostwürttemberg und der Sportgemeinschaft Niederstotzingen 2001 e.V.

Wo: Mehrzweckhalle Oberstotzingen
Wann: freitags, 15.30 - 16.30 Uhr
Leitung: Gerlinde Klaißer
(Fachübungsleiterin Rehabilitations-sport für Herzsportgruppen)
Arzt: Dr. med. Hartmut Wolf

Weitere Info auch unter www.sportgemeinschaft-niederstotzingen.de

Freiwillige Feuerwehr



Altersabteilung

Die Altersabteilung der FFW Nattheim lädt zum traditionellen Sommerfest der Altersabteilungen der FFW des Landkreises Heidenheim ein.

Termin: 04.08.2012 in Nattheim. Beginn 14.00 Uhr.

Das Fest findet bei jeder Witterung statt. Wer mitgeht, Treffpunkt Feuerwehrhaus 13.15 Uhr

Abfahrt nach Nattheim 13.30 Uhr
Parkmöglichkeiten in Nattheim am Feuerwehrhaus (Wolfsbühl 3) oder am Bauhof.
Anmeldungen sind keine erforderlich.

Zum Vormerken:

Biermuseum und Brauereibesichtigung

Termin: 12.09.2012

Für die Besichtigung der Brauerei und des Biermuseums der Schlossbrauerei Autenried sind 40 Personen angemeldet.

Wer mitgeht, Treffpunkt Feuerwehrhaus 13.30 Uhr
Abfahrt 13.45 Uhr. Fahrt mit PKW oder Bus?

Anmeldungen bis zum 05.09.2012
bei Josef Koch, Telefon: 6646.

Vereinsnachrichten



RADFÄHRERVEREIN NIEDERSTOTZINGEN

AOK Radtreff

Alle interessierten Radlerinnen und Radler sind herzlich eingeladen zum AOK Radtreff. Die Touren (ca. 20 km) verlaufen sämtlich im Donauried mit wenig Steigungen und in einem gemütlichen Tempo. Treffpunkt ist jeweils montags um 18.00 Uhr in der Straße „Am Bahndamm“ (bei der Einfahrt zur „BayWa“).



**TENNISCLUB
NIEDERSTOTZINGEN E.V.**

Wer hilft beim Lindenfest?

Der TCN beteiligt sich auch in diesem Jahr aktiv am Niederstotzinger Lindenfest (25.-26.08.2012).

Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, sind wir auf die Mithilfe zahlreicher freiwilliger Mitglieder angewiesen. Dies bietet aber auch allen Vereinsmitgliedern die Möglichkeit, noch offene Arbeitsstunden abzuleisten.

Wir bitten um Eintragung in die Helferlisten, die im Vereinsheim aushängen.

Auskunft erteilt Peter Steiner (Tel. 07325/4186).
Der Vorstand



**TSV
NIEDERSTOTZINGEN**

Jugendfußball

Trainingsangebote Saison 2012/2013

B-Jun., Jg. 1996/1997

Spielgemeinschaft mit dem SV Bissingen, SV Asselfingen und Spfr. Rammingen federführend ist der SV Bissingen Trainings-/Spielort ist Bissingen

Bereits im Training

Trainingstage und -zeiten: Mo. und Do., 18.30 - 20.30 Uhr

D-Jun., Jg. 2000/2001

TSV mit zwei Teams
Trainingsauftakt am 06.08.2012

Trainingstage und -zeiten: Mo., Mi. und Fr., 18.00 bis 19.30 Uhr

E-Jun., Jg. 2002/2003

TSV mit einem Team
Trainingsauftakt am 10.09.2012

Trainingstage und -zeiten: Mo. und Mi, 17.30 bis 19.00 Uhr

F-Jun., Jg. 2004/2005

TSV mit einem Team
Trainingsauftakt am 14.09.2012
Trainingstag und -zeit: Fr., 17.00 bis 18.15 Uhr

Bambini, Jg. 2006 und jünger

TSV mit einem Team
Trainingsauftakt am 21.09.2012
Trainingstag und -zeit: Fr., 17.00 bis 18.00 Uhr

In allen genannten Jahrgängen sind auch neue Fußballer und Fußballerinnen zu einem Probetraining herzlich willkommen.



**GESANGSVEREIN
FROHSINN
STETTEN o. L.**

**Chorprobe heute,
Donnerstag, den 02.08.2012**

Unsere letzte Probe vor der Sommerpause beginnt bereits um 19.00 Uhr.

Im Anschluss an die Probe werden wir wieder von den beiden Vorständen kulinarisch überrascht und verabschiedet uns nach einem gemütlichen Abschluss in die verkürzte Sommerpause.

**Chorprobe nach der Sommerpause
am Donnerstag, den 23.08.2012,
um 20.00 Uhr**

Nach einer kurzen Pause treffen wir uns wieder vollzählig zur weiteren Vorbereitung auf unser Konzert.

**Proben-Nachmittag,
Termin bitte vormerken!
Am Samstag, den 25.08.2012,
von 13.30 - 17.00 Uhr**

Bitte plant diesen Termin schon heute fest ein für einen optimalen Endspurt zu unserer SpätsommerSerenade am 09.09.2012. Wir bitten um vollzählige Teilnahme.

Wir wünschen allen unseren Sängerinnen und Sängern sowohl vom Projektchor als auch vom gemischten Chor erholsame Ferien- und Urlaubstage.



**GESANGSVEREIN
LIEDERKRANZ
NIEDERSTOTZINGEN**

Männerchor

Am Mittwoch, 15.08.2012 (Mariä Himmelfahrt) umrahmt der Männerchor bei guter Witterung eine Marienandacht an der Kapelle von Reinhold Fuchs um 18.30 Uhr mit einigen Chorvorträgen. Treffpunkt ist für die Sänger um 17.30 Uhr im Proberaum in der Schule.

Lindenfest

Zum Aufbau des Weinzeltens für das Lindenfest treffen wir uns am Samstag, 25.08.2012 auf dem Marktplatz.



**MUSIKVEREIN
STADTKAPELLE
NIEDERSTOTZINGEN E.V.**

Volksfest in Günzburg

Beim Volksfest in Günzburg ist die Stadtkapelle Niederstotzingen auch in diesem Jahr vertreten.

Von 15.00 bis 18.00 Uhr wird sie die Gäste im Festzelt unterhalten und hierzu möchten wir Sie schon heute dazu einladen!

Lindenfest am 25. und 26.08.2012

Bereits zum 30. Mal findet das Lindenfest der Niederstotzinger Vereine auf und um den Rathausplatz statt.

Zum Fassanstich durch Bürgermeister Gerhard Kieninger am Samstag, 25.08.2012, um 17.00 Uhr spielt die Stadtkapelle Niederstotzingen unter Leitung von Wolfgang Neidhöfer auf.

Ab 21.00 Uhr lädt die Band „Live On Stage“ zu einem Tanzabend unter freiem Himmel ein. Der Eintritt ist frei.

Am Sonntag, 26.08.2012 beginnt das Lindenfest um 11.00 Uhr mit einem Fröhlichschoppen und dem Mittagessen mit der Stadtkapelle Niederstotzingen. Die Vereine halten eine reiche Auswahl an Speisen und Getränken für Sie bereit. Zu Kaffee und Kuchen am Nachmittag wird Sie dann die Jugendkapelle des Musikvereins Niederstotzingen mit ihrem Dirigent Winfried Eckle und im Anschluss der Musikverein Harmonie Sontheim unter Leitung von Norbert Hann unterhalten, bevor am Abend die Stadtkapelle Niederstotzingen zum Ausklang spielt.

Eine Fahrt mit dem Skiclub-Zügle durch Niederstotzingen ist für die kleinen Besucher sicherlich wieder eine Attraktion und bei verschiedenen Spielen können die Kinder ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen.

Die Niederstotzinger Vereine freuen sich über Ihren zahlreichen Besuch und möchten Sie schon heute zum 30. Lindenfest einladen!



**SCHWÄBISCHER
ALBVEREIN
NIEDERSTOTZINGEN**

Für die Gauversammlung des Schwäbischen Albvereins am 28.10.2012 in der Stadthalle Niederstotzingen suchen wir dringend ehrenamtliche Mitarbeiter für Organisation und Durchführung. Melden Sie sich unter Tel. 5040969

Liebe Wanderfreunde!

Unser nächstes Seniorentreffen findet am **Donnerstag, 23.08.2012 statt.** Dazu laden wir sie recht herzlich ein.

Abfahrt mit Bus: Haltestelle Niederstotzingen Linde 13.30 Uhr, Rathaus, Place de Bages, Oberstotzingen zum Hirsch, Stetten Brunnen

Bei Kaffee und Kuchen und einem Vesper wollen wir einen geselligen Nachmittag im **Gasthof zum „Börslinger Hof“** verbringen. Unsere Gruppe ist für jedermann offen. Gäste sind herzlich willkommen.

Ende unserer Zusammenkunft etwa gegen 17.30 Uhr.
Der Vorstand



**ORTSVERBAND
VdK
NIEDERSTOTZINGEN**

**VdK Kaffee- und
Informationsnachmittag**

Der nächste Kaffee- und Informationsnachmittag findet am 07.08.2012 ab 14.00 Uhr im Gasthaus Zum Schwarzen Beck in Dettingen statt.

Abfahrt mit Privat-Pkws um 13.30 Uhr in Niederstotzingen bei Glauninger und in Oberstotzingen an der Bushaltestelle.

Falls Sie eine Mitfahrgelegenheit benötigen, rufen Sie die Telefonnummer 07325/6118 an.



STÖPSELCLUB NIEDERSTOTZINGEN E.V.

... nur noch 16 Tage bis zur Original Stöpselclub-Gartenparty 2012.

Auch im 17. Jahr wird es wieder so sein, der Stöpselclub lädt zum Feiern ein. Ob Jung ob Alt, ob Groß oder Klein, alle werden fröhlich sein. An Essen und Trinken gibt es genügend und als special Event haben wir auch dieses Jahr noch eine Live-Band für ein ganz besonderes Lagerfeuervergügen.

In letzter Minute ist es uns gelungen, auch für dieses Jahr eine Live-Band für einen Auftritt am legendären Lagerfeuer zu gewinnen. Wie gewohnt, wird euch auch dieses musikalische Zusatzevent kostenlos präsentiert.

Hierzu lädt der Stöpselclub Niederstotzingen e.V. traditionell zur Gartenparty im Stöpselclubgarten am **18.08.2012 ab 20.00 Uhr** ein.

Auf euer kommen freut sich der Stöpselclub.

Nach wie vor weisen wir darauf hin, das der Stöpselclub am 22.08.2015 sein 20-jähriges Jubiläum feiert. Darum bitten wir heute schon eventuell entstehende Staus rund um das Festgelände an diesem historischen Tag zu entschuldigen.

Alle Mitglieder treffen sich am Donnerstag, den 16.08.2012, ab 18.00 Uhr zum Aufbau im Stöpselclubgarten.

Kirchliche Nachrichten

GOTTESDIENSTE und VERANSTALTUNGEN

der Kath. Kirchengemeinden

vom 4. August bis 25. August 2012

18., 19. und 20. Sonntag im Jahreskreis



ST. PETRUS UND PAULUS NIEDERSTOTZINGEN

Sonntag, 05.08.

10.15 Uhr **Eucharistiefeier (keine Kinderkirche)** (für Ignaz Gessler und verst. Angehörige, Johann und Anna Gessler, Josef und Theresia Wiest, Stefan und Katharina Payer, Johann und Rosa Kretz)

Montag, 06.08. - Verklärung des Herrn

7.00 Uhr **Wochenstartermesse** in der Marienkapelle

Dienstag, 07.08.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament der Versöhnung: Beichte**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier** (Jahresgedächtnis für Anna Maria Lange-Mailänder und Josef Kratschmayer)

Sonntag, 12.08.

10.15 Uhr **Eucharistiefeier und Kinderkirche** (Jahresgedächtnis für Erwin Kürschner, Franz Xaver Groll und Martha Schulte)

Montag, 13.08.

7.00 Uhr **Wochenstartermesse** in der Marienkapelle

Dienstag, 14.08.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament der Versöhnung: Beichte**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier** (Jahresgedächtnis für Otto Neidhardt)

Sonntag, 19.08.

10.15 Uhr **Eucharistiefeier mit Kräuterweihe (keine Kinderkirche)** (für Franz Groll, Josef und Lore Groll und verst. Angehörige, Jahresgedächtnis für Josefa Speer)

Montag, 20.08.

7.00 Uhr **Wochenstartermesse** in der Marienkapelle

Dienstag, 21.08.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament der Versöhnung: Beichte**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**
Samstag, 25.08.
13.00 Uhr **Taufe** von Rosi Hartmann

Täglich um 18.00 Uhr **Rosenkranz** (Sonntag 13.30 Uhr)



ST. MARTINUS OBERSTOTZINGEN

Samstag, 04.08.

18.00 Uhr **Rosenkranz**
18.30 Uhr **Eucharistiefeier und Kinderkirche**

Mittwoch, 08.08.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament der Versöhnung: Beichte**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier** (für Rainer Kustermann und Gertrud und Matthias Schenk und verst. Angehörige)

Samstag, 11.08.

18.00 Uhr **Rosenkranz**
18.30 Uhr **Eucharistiefeier (keine Kinderkirche)**

Mittwoch, 15.08.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament der Versöhnung: Beichte**
18.30 Uhr **Eucharistiefeier mit Kräuterweihe** bei der **Kapelle Fuchs** mitgest. vom Männergesangsverein Liederkranz Niederstotzingen

Samstag, 18.08.

18.00 Uhr **Rosenkranz**
18.30 Uhr **Eucharistiefeier und Kinderkirche** (Jahresgedächtnis für Gertrud Kühn, Barbara Mannes und Theresia Szimeth)

Mittwoch, 22.08.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament der Versöhnung: Beichte**
18.30 Uhr **Eucharistiefeier** (Jahrestag für Leonhard und Cresenz Steck; Jahresgedächtnis für Rosa Haggenmüller und Daniel Klose)

Samstag, 25.08.

18.00 Uhr **Rosenkranz**
18.30 Uhr **Eucharistiefeier (keine Kinderkirche)**



MARIÄ HIMMELFAHRT STETTEN

Sonntag, 05.08.

9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
13.30 Uhr **Rosenkranz**

Freitag, 10.08. - Hl. Laurentius

18.00 Uhr **Eucharistische Anbetung Sakrament der Versöhnung: Beichte**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

Sonntag, 12.08.

9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
13.30 Uhr **Rosenkranz**

Mittwoch, 15.08.

9.00 Uhr **Festgottesdienst zum Kirchenpatrozinium mit Kräuterweihe**

Freitag, 17.08.

18.00 Uhr **Eucharistische Anbetung/ Sakrament der Versöhnung: Beichte**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

Samstag, 18.08.

13.30 Uhr **Taufe** von Tim Walter Schenk

Sonntag, 19.08.

9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
13.30 Uhr **Rosenkranz**

Freitag, 24.08.

18.00 Uhr **Eucharistische Anbetung/ Sakrament der Versöhnung: Beichte**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

Alle Minis sind zu jedem Gottesdienst herzlich eingeladen.

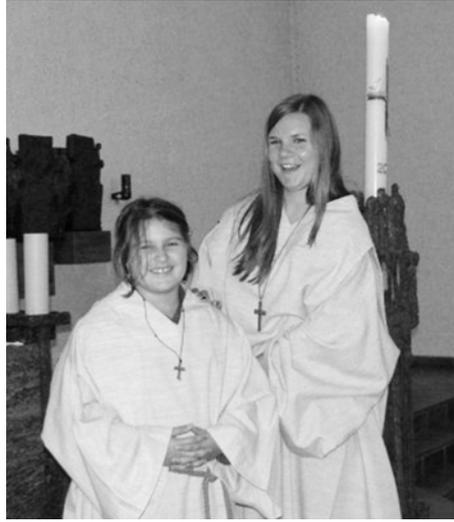
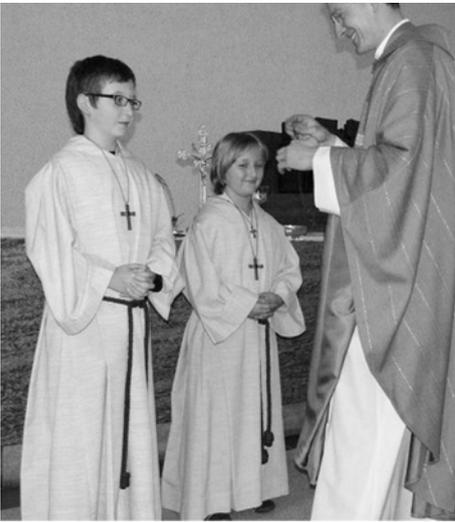
Das **Pfarrbüro** ist vom **06. bis einschließlich 24.08.2012** immer nur am **Dienstagvormittag** und am **Donnerstagnachmittag** geöffnet.

Ab **27.08.2012** sind wir wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Aufnahme neuer Minis in Niederstotzingen

Während des Gottesdienstes am Sonntag, den 15.07.2012, fand die Aufnahmefeier für die 3 neuen Ministranten in Niederstotzingen statt. Gemeinsam mit Pfarrer van Meegen hießen die Oberministranten

ten Jonas Schleifer und Denise Knauer **Sofia Armele, Jonathan Hartmann und Julia Müller** herzlich in der großen Ministrantenschar willkommen.

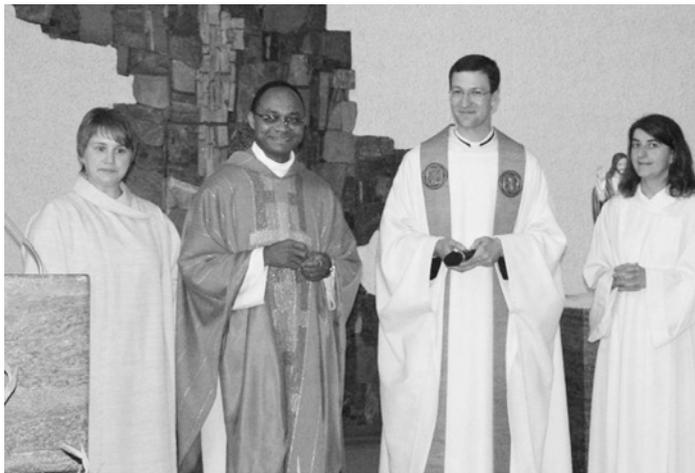


Verabschiedung von Pfarrer

Remigius Orjiukwu

Im Gottesdienst am Samstagabend, den 21.07.2012, wurde Herr Pfarrer Remigius in Niederstotzingen nach über vier Jahren segensreichen Wirkens in unseren Gemeinden verabschiedet.

Der 2. Vorsitzende, Herr Werner Mayr, dankte ihm im Auftrag der Kirchengemeinden Nieder- und



Oberstotzingen, Stetten und Lontal, für seinen Dienst und überreichte ein Geschenk. Das Pastoral- und Büroteam überreichte ihm eine Herz-Jesu-Statue. Musikalische Grüße überbrachten die Ministranten aller drei Gemeinden, die Kirchenchöre Nieder- und Oberstotzingen sowie eine eigens dafür zusammengestellte Schola.

Im Anschluss an den Gottesdienst fand ein Stehempfang statt, bei dem die Gemeindeglieder sich persönlich von Pfarrer Remigius verabschieden konnten.

Busfahrt zur Investitur von Pfarrer Dr. Remigius Orjiukwu nach Hirrlingen

Am Sonntag, 16.09.2012, wird Pfarrer Dr. Remigius Orjiukwu durch Dekan Tomas Begovic in das Amt des Leiters der Seelsorgeeinheit Eichenberg (St. Martinus in Hirrlingen, St. Dionysius in Dettingen, St. Vitus in Frommenhausen, St. Johannes Baptist in Hemmendorf und St. Andreas in Schwalldorf) eingeführt.

Zum feierlichen Gottesdienst um 16.00 Uhr bieten wir eine Busfahrt nach Hirrlingen für die ganze Seelsorgeeinheit Lone-Brenz an:

- Abfahrt in Niederstotzingen um 13.00 Uhr beim Rathaus
- Abfahrt in Bissingen um 13.15 Uhr beim Gasthaus Linde

- Abfahrt in Herbrechtingen um 13.30 Uhr an der katholischen Kirche
Rückkehr wird gegen 21.00 Uhr sein. Der Fahrpreis beträgt - je nach Teilnehmerzahl - ca. 12,00 - 15,00 Euro pro Person. Wer mitfahren möchte, melde sich bitte bis spätestens 19. August 2012 bei Ursula Wolf unter Tel. 07324/3863 oder bei Jutta Huber unter Tel. 07325/7288 an.

Ökumenischer Frauenkreis

Herzliche Einladung ergeht für unsere Städtefahrt nach Memmingen am Dienstag, 04.09.2012, Treff: 8.15 Uhr am Rathaus Niederstotzingen zur Bildung von Fahrgemeinschaften nach Günzburg. Parkmöglichkeiten in Günzburg auf dem Pendlerparkplatz.

Abfahrt Günzburg, Bahnhof, um 9.21 Uhr. Nach Mittagessen, Stadtführung und Kaffeepause Heimfahrt ab Memmingen um 17.18 Uhr oder um 18.17 Uhr. Ankunft in Günzburg 18.41 Uhr oder um 19.41 Uhr. Die Kosten für Fahrt und Stadtführung betragen 15,- € Anmeldung bitte bis Montag, 27.08.2012 im Pfarrbüro.

„Tag der Hochzeitsjubilare“ am Samstag, 22.09.2012,

mit Bischof Fürst in Rottenburg

Egal ob Baumwoll- oder diamantene Hochzeit, die Diözese lädt Jubelpaare ein,

aus der Routine des Alltags auszusteigen und sich eine Unterbrechung zu gönnen, sich zu besinnen und zu orientieren.

Einen Flyer mit Programmablauf sowie Anmeldekarte finden Sie am Schriftenstand oder im Pfarrbüro.

Katholisches Sonntagsblatt – Information zur Werbeaktion

Herr Pracht, ein Mitarbeiter des Sonntagsblattes, besucht in den nächsten Tagen die Haushalte unserer Pfarrgemeinde. Er möchte Leser für die Kirchenzeitung unserer Diözese (Katholisches Sonntagsblatt) gewinnen. Prüfen Sie bitte, ob auch Sie das neugestaltete „Katholisches Sonntagsblatt“ bestellen können.

Das Katholische Sonntagsblatt ist eine gute und wichtige Hilfe in Glaubens- und Lebensfragen. Es informiert sachlich über die Vorgänge in unserer Kirche und trägt dazu bei, sich eine fundierte eigene Meinung zu den verschiedensten Themen und Vorgängen zu bilden. Der Mitarbeiter kann sich durch eine Empfehlung vom Pfarramt ausweisen, scheuen Sie sich nicht und fragen Sie bei Bedarf danach.

In seelsorgerischen Notfällen:

Dekan Prof. Dr. Sven van Meegen:

07325/9224020 ab 15.08.2012

Pfarrvikar Remigius Orjiukwu:

07324/7048652 bis 14.08.2012

Pfarrer Franz Maywurm:

07321/24022

Diakon Michael Junge:

07324/9897028

E-Mail-Adresse:

stpeterundpaul.niederstotzingen@drs.de

Homepage:

www.seelsorgeeinheit-lone-brenz.de



GOTTESDIENSTE, VERANSTALTUNGEN der Evangelischen Kirchengemeinden Niederstotzingen

Wochenspruch:

Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man um so mehr fordern.

Luk 12,48

Sonntag, 05.08.

- 9. Sonntag nach Trinitatis

9.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Mia-Sophie Nentwich (Prädikantin Launer)

Dienstag, 07.08.

19.00 Uhr Vorbereitungstreffen für die Mitarbeiter der Kinderbibeltage

Wochenspruch:

Wohl dem Volk, dessen Gott der Herr ist, dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat.

Ps 33,12

Sonntag, 12.08.

- 10. Sonntag nach Trinitatis

9.30 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Palmer)

Wochenspruch:

Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade. ^{1. Petr 5,5b}

Sonntag, 19.08.

- 11. Sonntag nach Trinitatis

10.30 Uhr Gottesdienst
(Pfarrer Weinzierl)

Dienstag, 21.08.

15.00 Uhr Gottesdienst
im Privaten Altenpflegehaus
Niederstotzingen
(Pfarrer Weinzierl)

Die Kreise und Veranstaltungen finden in den Ferien nicht statt.

Das Gemeindehaus bleibt vom 30.07. bis einschl. 26.08.2012 geschlossen.

Die erste Posaunenchorprobe nach den Ferien ist am 30.08.2012 um 20.00 Uhr im Evang. Gemeindehaus.

Offener Treff

Der nächste „Offene Treff“ ist am 05.09.2012 um 16.30 Uhr im Gemeindehaus.

Unterricht für junge Blechbläser

Der evang. Posaunenchor Niederstotzingen/Asselfingen bietet nach den großen Ferien qualifizierten Unterricht für Trompete, Posaune und Waldhorn für Kinder ab 8 Jahren an.

Auch für Erwachsene, die ein Instrument neu erlernen oder wieder einsteigen möchten, werden individuelle Gruppen gebildet. Die Instrumente werden kostenlos zur Verfügung gestellt.

Infos und Anmeldung bei Andrea Mack, Tel. 07325/919103 oder 0151/25947049.

Weitere Infos:

www.evangelische-kirchengemeinde-niederstotzingen.de

www.ev-jugend-nst.de



**GOTTESDIENSTE,
VERANSTALTUNGEN
der Neuapostolischen
Kirche
Niederstotzingen**

Sonntag, 05.08.

9.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 08.08.

20.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 12.08.

9.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 15.08.

20.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 19.08.

9.30 Uhr Gottesdienst

9.30 Uhr Gottesdienst für Jugendliche
in Langenau

Mittwoch, 22.08.

20.00 Uhr Gottesdienst

Pflege die Verbindung zu Gott

Gott dürfen wir alles sagen. Wir wollen ihm aber auch zuhören und seine Hinweise umsetzen. (siehe Jesaja 30,19)

Infos:

<http://niederstotzingen.nak-Heidenheim.de>



**GOTTESDIENSTE,
VERANSTALTUNGEN
der evangelischen
Chrischona-Gemeinde
Niederstotzingen**

Sonntag, 05.08.

10.15 Uhr Missionsgottesdienst
mit Peter Mattes im
Gemeindezentrum Sontheim

Sonntag, 12.08.

10.15 Uhr Gottesdienst
mit Kindersegen im
Gemeindezentrum Sontheim

Sonntag, 19.08.

10.15 Uhr Gottesdienst im
Gemeindezentrum Sontheim

Telefonandacht [07324/5620](tel:073245620)

**Der Kindergarten
informiert**

Villa
KALEIDOS

Kinderhaus Niederstotzingen in Trägerschaft der Evangelischen Kirchengemeinde

Vorankündigung:

Am Sonntag, den 23.09.2012 findet wieder ein Kinderbedarfsbasar von 13.00 bis 16.00 Uhr in den Räumen des Kinderhauses Villa Kaleidos statt.

Tischreservierungen:

Bis 04.09.2012 bei Fam. Klaus Bötticher
Tel.: 07325 / 8486 oder unter E-Mail: KA-BA-BASAR@gmx.de

Pro Anbieter max. 2 Tische, Tische sind nummeriert.

Tischmiete:

5,00 € pro Tisch (Größe 160 cm x 80 cm)

Veranstalter:

Elterninitiative Kinderhaus Villa Kaleidos

Der Erlös des Kuchenverkaufs und die Tischgebühr kommt der Villa Kaleidos zugute.

Ärztetafel

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(bei Abwesenheit des Hausarztes)

04.08./05.08.2012:

Dres. Zengerling, Sontheim, Tel. 6009

11.08./12.08.2012:

Praxis Krechlak, Kunze, Dr. Traeger, Niederstotzingen, Tel. 952990

18.08./19.08.2012:

Dr. Wolf, Niederstotzingen, Tel. 5007

Apotheken-Notdienst

04.08.2012:

Guntia-Apotheke,
Wasserburger Weg 8, Günzburg,
Tel. 08221/2049839

05.08.2012:

Bären-Apotheke,
Marktstraße 23, Giengen an der Brenz,
Tel. 07322/96270

11.08.2012:

Antonius-Apotheke,
Augsburger Straße 26, Günzburg,
Tel. 08221/6031

12.08.2012:

Apotheke am Rathaus,
Hauptstraße 58, Sontheim an der Brenz,
Tel. 919060

18.08.2012:

Angertor-Apotheke,
Hindenburgstraße 60, Langenau,
Tel. 07345/5855

19.08.2012:

Hohe-Wart-Apotheke,
Grundweg 3, Herbrechtingen,
Tel. 07324/96130

20.08.2012:

Lonetal-Apotheke,
Große Gasse 23, Niederstotzingen,
Tel. 952884

Hospizgruppe Niederstotzingen

Hilfe bei der Begleitung Sterbender und schwerkranker Menschen

Kontaktadressen:

Ilse Gessler, Tel. 8200 bzw. 6638

Ingrid Mäck, Tel. 6157

Evang. Kirchengemeinde, Tel. 919180

Kath. Kirchengemeinde, Tel. 919066

**Sonntagsdienst der Ökumenischen
Sozialstation Unteres Brenztal gGmbH**
Geschäftsstelle: Tel.-Nr. 919094

Hilfe & Pflege zu Haus GmbH

Pflegekraft erreichbar Tag und Nacht

Tel.-Nr. 07321/971601

Zahnärztlicher Notfalldienst

am Samstag und Sonntag (oder Feiertag)
von 11.00 bis 12.00 Uhr und von 18.00 bis
19.00 Uhr zu erfragen unter der Tel.-Nr.
0711/787777

Tierärztlicher Notfalldienst

Für Notfälle wenden Sie sich an Ihren
Haustierarzt – Kliniken und Großtierpraxen
sind durchgehend dienstbereit.

**Strom- und
Erdgasversorgung**

Störungen der Strom- bzw. Erdgasversorgung,
Tel. 0731/60000
Netzleitstelle der SWU-Netze, Ulm

**Öffnungszeiten
Rathaus
Niederstotzingen**

**Montag bis Mittwoch:
8.15 Uhr bis 11.45 Uhr
14.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

**Donnerstag:
15.00 Uhr bis 19.00 Uhr**

**Freitag:
8.15 Uhr bis 13.00 Uhr**

Was sonst noch interessiert!

Unser Mammut – Aspirant auf den Deutschen Kulturförderpreis 2012

Die Stadt Niederstotzingen, die Hanns-Voith-Stiftung und die Kreissparkasse Heidenheim bewerben sich gemeinsam mit dem „Archäopark Vogelherd“ um den Deutschen Kulturförderpreis 2012.

Bei dem Deutschen Kulturförderpreis handelt es sich um den jährlich vom Kulturkreis der Deutschen Wirtschaft im Bundesverband der Deutschen Industrie (BDI) e. V. in Zusammenarbeit mit dem Handelsblatt und der Süddeutschen Zeitung vergebenen, hochkarätigen Preis zur Förderung von besonderen Kulturprojekten. Preise gingen in den Vorjahren beispielsweise an die BASF SE oder die Vattenfall Europa AG.

Bürgermeister Gerhard Kieninger dazu: „Bei unserem Elfenbein-Mammut aus der Vogelherdhöhle handelt es sich um das älteste vollständig erhaltene Kunstwerk der Menschheitsgeschichte. Das ist schon für sich genommen preisverdächtig.“

In diesem Jahr treten der Archäopark und damit das Vogelherd-Mammut in Konkurrenz zu 90 ebenfalls hochkarätigen Kulturprojekten von bekannten deutschen Wirtschaftsunternehmen.

Meinrad Schad, Vorstandsvorsitzender der Hanns-Voith-Stiftung zur Bedeutung des Archäoparks: „Er dient dem Schutz und Erhalt des kulturellen Erbes der Vogelherdhöhle, einer Wiege der Kunst, die es verdient, UNESCO-Weltkulturerbe zu werden. Gerne unterstützt unsere Stiftung daher den Archäopark.“

Im Mai 2013 eröffnet der Archäopark in Stetten ob Lontal mit Besucher- und Informationszentrum seine Pforten. Die Lebenswelt der Eiszeitjäger und die ältesten Kunstwerke der Menschheit können dann an ihrem originalen und authentischen Fundort besichtigt werden.

„Wir wollen mit unserer gemeinsamen Bewerbung in erster Linie das Vogelherd-Mammut als einzigartiges Kunstwerk und damit auch den Archäopark bundesweit bei Kulturinteressierten bekannt machen“, so Dieter Steck, Vorstandsvorsitzender der Kreissparkasse Heidenheim, zum Bewerbungshintergrund.



leih dir was 
Ortsbücherei Sontheim an der Brenz

Bitte beachten:

In den Sommerferien ist unsere Ortsbücherei vom 13.08. bis 03.09.2012 geschlossen!

Ab Dienstag, 04.09.2012, sind wir wieder für Sie da!

Viele sonnige Lesestunden wünscht
das Team der Ortsbücherei

Zum Vormerken:

Lesung mit Petra Durst-Benning - „Solang die Welt noch schläft“

Erster Teil der neuen Trilogie Jahrhundertwind

Donnerstag, 18.10.2012, Rittersaal Schloss Brenz, Info unter 07325/17-34



Die erste Liebe gibt's
im Spielzeugladen.
Blut nicht.

**SPENDE
BLUT**
BEIM ROTEN KREUZ

Termine und Infos 0800 11 949 11 oder www.RDK.de

Danksagung

Niederstotzingen, im Juli 2012

Danke

sagen wir allen, die sich in den Stunden
des Abschieds von

Anna Bee

geb. Schmidt

mit uns verbunden fühlten und auf vielfältige Weise
ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir der Praxis Kunze,
Krehlak und Dr. Traeger
sowie dem Pflegepersonal der Neurologie Günzburg.

Franz Bee mit Familien

Todesanzeige

Meine Zeit steht
in Deinen Händen
Ps. 31,16

Oberstotzingen, 2. August 2012
Pan Niederstotzingen

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben
Vater, Schwiegervater und Opa

August Hördler

* 7.11.1922 † 25. 7. 2012

In stiller Trauer:

Sohn **Heinz** mit Familie
Sohn **Norbert** mit Familie
sowie alle Angehörigen

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, den 3. August 2012
um 13.30 Uhr in der St. Martinus-Kirche in Oberstotzingen statt.
Anschließend Beisetzung auf dem Ortsfriedhof.
Von Beileidsbezeugungen bitten wir abzusehen. Ein Kondolenzbuch
liegt auf.



Werbung

Roséweine

wein & genuss *direkt*

Riedheimer Straße 7 · 89129 Langenau

Verkauf & Bistro: Dienstag bis Freitag 10 - 18 Uhr · Samstag 9 - 13 Uhr

b.b.h. Lohnsteuerhilfeverein e.V.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft erstellen wir Ihre

Einkommensteuererklärung

(für einen soz.-gest. Mitgliedsbeitrag von 42,- bis 204,- €)
bei ausschließlich Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Pensionen nach § 4 Ziff. 11 StBerG.

Beratungsstelle: Tulpenweg 9, 89567 Sontheim

Leiter: Karin Schauz, Tel. 07325/952186

www.schauz.bbh-lohnsteuerhilfe.de

Individuelle Beratung
und wertvolle Tipps
erhalten Sie von unseren Inserenten

2-Zi.-Wohnung

58,5 m² mit Garage in Niederstotzingen zu vermieten
KM 340 €

Tel. 07322/148723, Mobil 015151457654

Psychologische Praxis

Diplom-Verwaltungswirtin (FH-Pol)

Heilpraktikerin (Psychotherapie)

Personal Coach

Tatjana Etzel-Fuchs

Im Städtle 7

89168 Niederstotzingen

Telefon: 07325-924615

Ich habe vom 06. – 26.08.2012 meine Praxis geschlossen.

Nähere Informationen zu meine Praxis finden Sie unter

www.psychotherapie-im-schloss.de

<http://fensterchampion.de.vu>



Mitteldorfstr. 25
89168-Stetten o.L.
Telefon: 07325-923537
Fax: 07325-4194
e-Mail: hauswn@arcor.de
Mobil: 0173-3667970



Wolfgang Niedrist

Haus und Heim WN

Bauelemente

ARZTPRAXIS PÜRCKHAUER

Urlaub

vom 20.08. – 07.09.2012

Vertretung:

Dr. Wolf Tel.: 07325 - 5007

Drs. Zengerling Tel.: 07325 - 6009

Bitte prüfen Sie Ihren Medikamentenbestand!

**R. Pürckhauer · Allgemeinarzt
Brenzer Straße 29 · 89567 Sontheim**

KURZZEITPFLEGE...

... weil jeder Mensch mal Erholung braucht

Gleich buchen: ☎ 073 25/95 00

PAN „PAN – Da bin ich zu Hause“

Privates Altenpflegehaus Niederstotzingen

Banater Weg 5 · Niederstotzingen
www.pan-niederstotzingen.de



Ferien mit Genuss...

Verkauf & Bistro im August 2012:

Mittwoch bis Freitag 10 - 18 Uhr

Samstag 9 - 13 Uhr

Im August haben wir Montag und Dienstag geschlossen.

wein & genuss *direkt*

Riedheimer Straße 7 · 89129 Langenau

*Für Qualität & Schönheit,
Instandsetzung & Instandhaltung,
sind wir der richtige Ansprechpartner!*



Malermeister Stefan Fronk

Hauptstraße 58
89542 Herbrechtingen/Bissingen
Telefon u. Fax 07324 - 98 1268
Mobil: 0176 - 50 33 57 40
Email: malermeisterfronk@freenet.de

Schulaktion

bis 22.9.2012

Kaufen Sie ihre Schreibwaren bei uns
und Sie erhalten auf jeden Einkauf

20% Rabatt*

Außerdem Super Sonderangebote

Pelikan Farbkasten 12er **6,99 €**
statt 11,95 €

Lernkarteikasten A8 **9,99 €**
statt 14,95 €

*ausgenommen reduzierte Ware

Glauninger

Schreibwaren, Zeitschriften und mehr
Im Städtle 13 89168 Niederstotzingen
Tel. 07325/4907 Fax 07325/5373
www.glauninger-schreibwaren.de

Hier könnte **IHRE ANZEIGE** stehen!

KALDEKERKEN



BESTATTUNGEN

Karl van Kaldekerken · Achstraße 24 · 89129 Langenau
Tel. 073 45 / 31 13 · Fax 073 45 / 31 89

info@bestattungen-kaldekerken.de | www.bestattungen-kaldekerken.de



Tradition, Frische &
Qualität aus der Region

Unser Wochen-Angebot

gültig von Mittwoch, 01.08. bis Samstag, 04.08.2012

| | | |
|---|---|--|
| eingelegter Sauerbraten 100 g 1,09 € | Schweinekotelett 100 g 0,69 € | Feuerli feurig scharfe Grillwürste 100g 0,99 € |
| roher Lachs- schinken 100 g 1,29 € | Delikatess- leberwurst 100 g 0,79 € | Hirtensalat eigene Zubereitung 100g 0,79 € |

ZUMBA

Zumba-Ferien-Kurs ab Montag, 30.07.2012,
von 19.00 – 20.00 Uhr, 5x
Unkostenbeitrag: EUR 35,--

Zumba-Party-Termine
Samstag, 04.08., 18.08., 15.09., 29.09.2012
von 18.30 -19.30 Uhr, einzeln buchbar
Unkostenbeitrag EUR 5,--

Hohlensteinhalle in Asselfingen
Zumba-Dance-Instructor: Ramona Nickel
Anmeldungen unter Tel. 0173/5343329

lindenfest
niederstotzingen programm

| | |
|--|--|
| samstag, 25. august 2012 ab 17.00 uhr | samstag 25.8.2012 17.00 Uhr Bieranstich, Stadtkapelle 20.30 Uhr Tanzkapelle "Live on stage" - Eintritt frei - |
| sonntag, 26. august 2012 ab 11.00 uhr | sonntag 26.8.2012 11.00 Uhr Frühschoppen mit der Stadtkapelle 13.30 Uhr Jugendkapelle Niederstotzingen 15.00 Uhr Musikverein „Harmonie“ Sontheim 18.00 Uhr Stadtkapelle Niederstotzingen |

geselligkeit rund um die linde



Friseur Hermann

Seit 1963

Hauffstr.19
89129 Langenau

Tel.07345/7271

Inh. Nora Hermann-Jülich

Öffnungszeiten:

Mo: -geschlossen-

Di - Fr: 8:00-12:00, 13:30-17:30

Sa: 7:00-12:00

Im Herrensalon keine Anmeldung !!!

Dienst
den
Lebenden

Ehre
den
Toten



... was wäre eigentlich wenn ...

Vorsorge bedeutet:

- Selbst zu bestimmen
- Notwendiges zu regeln
- Angehörige zu entlasten
- Verantwortung in eigener Sache zu übernehmen

BRENTAL-TRAUERHILFE

SIEGFRIED JAHRAUS

Sontheim/Brenz

Niederstotzinger Str. 2

☎ (07325) 910100

“Stöpselclub-Gartenparty”

- DAS ORIGINAL -

Sa. 18.08.2012

Nähere Infos unter www.stoepselclub.de

Veranstaltungsort: Stöpselclubgarten
Niederstotzingen

Auf Euer kommen freut sich der Stöpselclub



Live-Band am
Lagerfeuer

GREEN LIQUID

Maryon's Schlemmereck

Stotzinger Straße 2 · 89176 Asselfingen · Tel. (07345) 933250

Sonderangebot vom 02.08. bis 04.08.2012

Hackfleisch gemischt 100 g € **-,59**

Fleischkäse 100 g € **-,72**

Gelbwurst 100 g € **-,79**

Öffnungszeiten: Mo.: geschlossen / Di., Mi. und Do.: 7.00 bis 16.00 Uhr durchgehend
Fr.: 7.00 bis 18.00 Uhr durchgehend / Sa.: 6.30 bis 12.00 Uhr

Wir machen vom 06.08. - einschließlich 27.08.2012 Urlaub

MEISTERBETRIEB
Fachbetrieb der Innung

Gestaltung,
die begeistert!

3-D-Planung

Informieren Sie sich:

www.fetzer-fliesen.de

89168 Niederstotzingen

Info@fetzer-fliesen.de

Fliesen
Fetzer



Telefon 0 73 25/84 54

Telefax 0 73 25/86 73



Exklusive Eigentumswohnungen
mit bester Ausstattung –
so wohnt man heute!

Provisionsfreier Verkauf

munk

IMMOBILIEN

www.munk-ulm.de

INFO-TELEFON
0731/96 8 96-0

- 2-3-Zimmer
- 63 m² - 164 m² Wfl.
- Kfz-Effizienzhaus 70
- Holz-/Aluminiumfenster mit 3-fach-Verglasung
- Anschluss für Kaminöfen in allen 3-Zimmer-Wohnungen
- Fußbodenheizung und, und und...

Baubeginn Juli 2012

Ein Projekt der

HAIDE

WohnungsBau

SOZIALVERBAND

VdK

BADEN-WÜRTTEMBERG

„Damit Sie zu Ihrem Recht kommen“

Sozialverband **VdK** Deutschland

VdK
Ortsverband
Niederstotzingen

Tel.: 07325/6118

Günzburger Volksfest 2012

In der Zeit vom
10. bis 19. August 2012 findet das 62. Günzburger Volksfest statt.
Auf dem Festplatz beim Bahnhof (Auweg) verschönern viele Attraktionen und
ein ansprechendes Rahmenprogramm den Besuch.

Abschließend sei noch auf ein paar Höhepunkte hingewiesen:

- X Freitag, 10. August 2012 16.00 Uhr, Volksfesteröffnung und Bieranstich, davor Platzkonzert auf dem Schlossplatz, Festumzug zum Festplatz am Auweg
- X Samstag, 11. August 2012 Flohmarkt auf dem Pendlerparkplatz am Auweg, Fundsachenversteigerung im Festzelt, abends die Stimmungs- und Showband „Lechis“, echt heiß großes Frühschoppenkonzert mit der Oktoberfestkapelle Otto Schwarzfischer
- X Sonntag, 12. August 2012 Isartaler Hexen
- X Montag, 13. August 2012 ab 14.00 Uhr, Kinder- und Familientag mit Zauberer, Clown, Luftballonwettbewerb, Kasperltheater u. a.; ein toller Abend mit den Grumis
- X Dienstag, 14. August 2012 Feiertag Maria Himmelfahrt, traditionelles Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Wasserburg, Günzburger Abend, Musikkapelle Waldstetten
- X Mittwoch, 15. August 2012 Tag der Betriebe und Behörden, großes Feuerwerk, abends lets have fun mit „Musikuss“
- X Donnerstag, 16. August 2012 Seniorennachmittag und Behindertentreffen
- X Freitag, 17. August 2012 Musikkapelle Reisingen, abends „Dolce Vita“
- X Samstag, 18. August 2012 Volksfeststimmung mit den „Schlawinern“
- X Sonntag, 19. August 2012 Traditioneller Frühschoppen mit der Stadtkapelle Günz- burg, Maßkrugschieben am längsten Biertisch der Welt, abends Musikverein Rieden

Auf dem Festgelände sind attraktive Fahr- und Belustigungsgeschäfte, wie z. B. „Break Dance“, „G-Force“, „Autoscooter“, „Monster Haus“, „Musikexpress“, „Wildwasserbahn“ und dgl. vertreten.
Nähere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr. 08221/903159 oder unter www.günzburg.de



Stadt Günzburg

Auto Wagenblast

Sie haben keine Zeit zu verschenken?
Wollen nicht den Weg nach Giengen auf sich nehmen?
Oder haben einfach etwas besseres zu tun?

Kein Problem! Bei Ihrem nächsten Termin
holen wir Ihr Fahrzeug bei Ihnen Zuhause ab
und bringen es nach der Reparatur wieder zurück.

HOL & BRING Service



Auto Wagenblast GmbH + Co. KG
Haehnlestr. 28
89537 Giengen
07322 / 9608-0

Service Partner für



SkodaService

Nutzfahrzeuge

Und das ganze ist für Sie

KOSTENLOS

Wenn Sie weitere Fragen haben oder einen Termin vereinbaren möchten
Rufen Sie uns an und wir kümmern uns um all Ihre Wünsche.

Gutschein
für
1x Scheibenrein*
* Nur in Verbindung mit einer Werkstattleistung

Junginger

Kellereiverkauf

Niederstotzingen Breite Str. 24 Tel. 9615 - 21

Junginger
Fruchtsäftepurer saftiger Genuss

Most Liesl (weiß) oder **Rosl** (rot) 1 ltr. nur **1,38 €**
Lieblich-fruchtiger-perlender Most aus Äpfeln/Birnen/Kirschen

Apfel – Mango Direktsaft 1 ltr. nur **1,49 €**
Apfeldirektsaft mit Mango-Püree

Apfelsaft klar oder naturrüb 1 ltr. nur **1,19 €**
Direktsaft aus knackigen Äpfeln der Region

Sonderangebote
vom **02.08. – 11.08.2012**

EISZEIT
Quell

Mineralwasser
medium o. classic
9 x 1 PET

nur **4,39 €**

+ 3,75 Pfand Grundpreis 0,49



HEUCHELBERG WEINGÄRTNER
D-74191 SCHWAIGEN/WÜRTTEMBERG
TEL. 07148/97000 WWW.HEUCHELBERG.DE

Pinot Grigio

0,75 ltr.

nur **4,75 €**

Grundpreis 6,33



Original / Spezial

20 x 0,5

nur **13,29 €**

+ 3,10 Pfand Grundpreis 1,33

Dietenbronner



Dietenbronner
classic / medium

11 x 0,5 ltr.

nur **3,90 €**

Pfand 4,25 Grundpreis 0,71 ltr.

Wir stehen Ihnen im Trauerfall mit Rat und Tat zur Seite



Uwe & Verena Leibersberger

365 Tage - 24 Stunden
unter der Rufnummer
07324/5050
für Sie da



BESTATTUNGEN
LEIBERSBERGER

- In 2. Generation seit 1969
- im gesamten Kreisgebiet für Sie tätig
- Vorsorgegespräch unverbindlich & kostenlos

www.leibersberger-bestattungen.de
89542 Herbrechtingen · Mühlstr. 15/1

Großer Geflügelverkauf

Montag, 13. August 2012

Oberstotzingen, Gasthaus Hirsch 9.45 Uhr
Niederstotzingen, Rathausplatz 10.15 Uhr

Geflügelhof J. Schulte · Tel. 05244/8914 · Fax 05244/77247

Silvia Klaiber
Heilpraktikerin

Urlaub vom 13.08. - 29.08.2012

Albstr. 25, Niederstotzingen
Tel. (0 73 25) 88 52
www.naturheilpraxis-klaiber.de



Raumgestaltung
DÖRTZINGER

Gardinen
Bodenbeläge
Polsterarbeiten
Sonnenschutz

Wohnen
mit
Kaffee

89542 Herbr.-Bissingen
Tel. 0 73 24/98 08 67

Wilhelmstraße 38
Fax 0 73 24/98 06 84

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr., 9.00-12.00 Uhr u. 14.00-17.00 Uhr

LEBEN IN ZUKUNFT
GEWERBE · HANDEL · HANDWERK

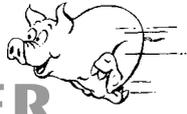
HIER IN NIEDERSTOTZINGEN

Niederstotzingen
Gewerbe Handel

Viele Grüße aus dem Urlaub

VORORT · KOMPETENT · FAIR · ZUVERLÄSSIG · FREUNDLICH · FLEXIBEL

METZGEREI Schleicher



QUALITÄT UND FRISCHE AUS EIGENER SCHLACHTUNG

| | | |
|-----------------------|-------|--------|
| Weißer Presssack | 100 g | 0,41 € |
| Kassler Rippchen | 100 g | 0,69 € |
| Rote Grillwurst | 100 g | 0,59 € |
| Schinkenwurst im Ring | 100 g | 0,55 € |
| Schweinebraten | 100 g | 0,51 € |
| Schweinehalssteaks | 100 g | 0,79 € |
| Rindsrouladen | 100 g | 0,99 € |
| Cordon bleu | 100 g | 0,81 € |

Montag von 16.00 - 18.00 Uhr heiße Knöchle und Schälrippchen.

Metzgerei Bernd Schleicher
Ulmer Straße 5 · 89168 Oberstotzingen
Telefon (0 73 25) 95 12 29 · Mobil 0176 63187712

Buchhaltungsservice

für das Buchen lfd. Geschäftsvorfälle und die lfd. Lohnabrechnung.

Rufen Sie an!

Karin Schauz, Tel. 07325/9516970

www.schauz-buchhaltung.de · Info@schauz-buchhaltung.de

Ich bin umgezogen !!

Zum 27. Juli 2012 habe ich mein Büro in Oberstotzingen / Sielerstraße 5 geschlossen...

...und bin ab 06. August unter folgender neuer Büroadresse zu erreichen :

Bahnhofstraße 6

Niederstotzingen

(ehemals „Optik – Factory“)

Meine sonstigen Kontaktdaten wie Fon, Fax und e-Mail, bleiben unverändert.

V. I. F.

Thomas Schneider

Versicherungsmakler

Immobilien & Hausverwaltung

Coiffure
Velly
Professional Team

Der Top-Friseur für Jung und Alt!

Unsere Professional Teams Velly Dillingen und Velly Günzburg freuen sich auf Ihren Besuch!



Alles für je € 12,-:

| | | |
|---|-------------|--------|
| Damen-Haarschnitt (inkl. Waschen, ohne Föhnen) | alle Längen | € 12,- |
| Waschen + Föhnen oder Legen | alle Längen | € 12,- |
| Dauerwelle* | Kurzhaar | € 12,- |
| Farbe* | Kurzhaar | € 12,- |
| Kamm-/Haubensträhnen* | Kurzhaar | € 12,- |
| Foliensträhnen* (bis 12 Folien) | Kurzhaar | € 12,- |
| Intensivtönung* | Kurzhaar | € 12,- |
| Herren-Haarschnitt (inkl. Waschen + Föhnen) | alle Längen | € 12,- |
| Kinder-Haarschnitt (bis 10 Jahre, inkl. Waschen + Trocknen) | alle Längen | € 12,- |

* Ohne Schnitt und Frisur, ab schulterlangem Haar + € 12,- (Aufpreis ab schulterlangem Haar wird nur 1x zur Komplettbehandlung hinzugerechnet!)

GOLDWELL

WELLA

- Ohne Voranmeldung
- Durchgehend geöffnet
- Montags geöffnet
- Geschultes Fachpersonal
- Markenprodukte

Mo - Fr 9 - 19 Uhr Sa 8 - 15 Uhr

Telefon (0 90 71) 705 47 29

DILLINGEN · Königstr. 18

Schenken Sie
Schönheit

Gutscheine von Coiffure Velly

Das ideale Geschenk zu Weihnachten und zu jedem anderen Anlass.



Unser spezieller Beauty-Tipp: Haarverlängerungen

Unsere Hair Talk Extensions von unseren geschulten Spezialisten sorgen für ein nicht alltägliches Erlebnis. In Spitzen-Qualität zu supergünstigen Velly-Preisen!

* ab schulterlangem Haar + € 12,-
Aufpreis ab schulterlangem Haar wird nur 1x zur Komplettbehandlung hinzugerechnet!
Bei Farbe oder anderen chemischen Behandlungen wird die Kurpackung noch dazu berechnet.

Coiffure
Velly
Professional Team

Inf. Vella Hair GmbH

Telefon (0 82 21) 204 68 40

GÜNZBURG · STADTBERG 35